|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | |
| **Promemoria** |  | |
|  | |  |
| 2012-09-27 |  | |
|  |  | |

|  |
| --- |
| **Statsrådsberedningen**  EU-kansliet |

Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som godkändes vid Coreper I och Coreper II vecka 39.

Överlämnas för skriftligt samråd vecka 39 till fredagen den 28 september

kl 14.00.

[Frågor som lösts i förberedande instanser 7](#_Toc336518208)

[Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som godkändes vid Coreper I 2012-09-26. 7](#_Toc336518209)

[1. Replies to written questions put to the Council by Members of the European Parliament(+) 7](#_Toc336518210)

[2. Case before the Court of Justice Case C-399/12 (Federal Republic of Germany v Council of the European Union) = Information note for the attention of the Permanent Representatives Committee (Part 1) 8](#_Toc336518211)

[3. Judgment of the Court of Justice in case C-490/10, European Parliament / Council of the European Union = Information note for the attention of the Permanent Representatives Committee (Part 1) 8](#_Toc336518212)

[4. Proposal for a Decision of the Council on the conclusion of the Nagoya-Kuala Lumpur Supplementary Protocol on Liability and Redress to the Cartagena Protocol on biosafety = Request by the Council for the consent of the European Parliament 8](#_Toc336518213)

[5. Draft Commission Decision of XXX on essential requirements relating to marine radio communication equipment which is intended to be used on non-SOLAS vessels and to participate in the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) = Decision not to oppose the adoption 9](#_Toc336518214)

[6. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Directive 2007/46/EC of the European Parliament and of the Council and Commission Regulation (EC) No 692/2008 as concerns innovative technologies for reducing CO2 emissions from light passenger and commercial vehicles = Decision not to oppose adoption 10](#_Toc336518215)

[7. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Annex II to Regulation No 1333/2008 of the European Parliament and of the Council as regards the use of polyglycitol syrup in several food categories = Decision not to oppose adoption 11](#_Toc336518216)

[8. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Regulation (EC) No 1332/2008 of the European Parliament and of the Council on food enzymes with regard to transitional measures = Decision not to oppose adoption 11](#_Toc336518217)

[9. Draft Commission Regulation (EU) No ../.. of XXX amending Regulation (EC) No 1881/2006 as regards maximum levels for aflatoxins in dried figs = Decision not to oppose adoption 12](#_Toc336518218)

[10. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Annex II to Regulation (EC) No 1333/2008 of the European Parliament and of the Council as regards the use of Dimethyl polysiloxane (E 900) as an anti-foaming agent in food supplements = Decision not to oppose adoption 12](#_Toc336518219)

[11. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX on the authorisation of a health claim made on foods and referring to the reduction of disease risk = Decision not to oppose adoption 13](#_Toc336518220)

[12. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Regulation (EC) no 1924/2006 with regard to the list of nutrition claims = Decision not to oppose adoption 13](#_Toc336518221)

[13. Draft Council Decision concerning the renewal of the Agreement for scientific and technological cooperation between the European Community and the Federative Republic of Brazil = Adoption 14](#_Toc336518222)

[14. Draft Council Decision on the conclusion of the Agreement between the European Union and the People's Democratic = Adoption 15](#_Toc336518223)

[15. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on administrative cooperation through the Internal Market Information System ('the IMI Regulation') (First reading) (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act 16](#_Toc336518224)

[16. Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council setting up an information exchange mechanism with regard to intergovernmental agreements between Member States and third countries in the field of energy (First reading) (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act 16](#_Toc336518225)

[17. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on European Standardisation and amending Council Directives 89/686/EEC and 93/15/EEC and Directives 94/9/EC, 94/25/EC, 95/16/EC, 97/23/EC, 98/34/EC, 2004/22/EC, 2007/23/EC,2009/105/EC and 2009/23/EC of the European Parliament and of the Council (First reading) (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act 17](#_Toc336518226)

[18. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on certain permitted uses of orphan works (First reading) (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act 19](#_Toc336518227)

[19. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on energy efficiency and repealing Directives 2004/8/EC and 2006/32/EC (First reading) (Legislative deliberation + Statement) = Adoption of the legislative act 20](#_Toc336518228)

[20. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 726/2004 as regards pharmacovigilance (First reading) (Legislative deliberation + Statement) = Adoption of the legislative act 21](#_Toc336518229)

[21. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2001/83/EC as regards pharmacovigilance (First reading) (Legislative deliberation + Statement) = Adoption of the legislative act 22](#_Toc336518230)

[Trolig A-punkt inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I 2012-09-28. 23](#_Toc336518231)

[22. Preparation of the IMO Diplomatic Conference on the safety of fishing vessels (consideration and adoption of an Agreement on the implementation of the Torremolinos Protocol of 1993 relating to the 1977 Torremolinos Convention) (Cape Town, South Africa, 9-11 October 2012) = European Union coordination of a common position 23](#_Toc336518232)

[Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som godkändes vid Coreper II 2012-09-26. 25](#_Toc336518233)

[23. Case before the General Court = Case T-293/12 Syria International Islamic Bank Public Joint-Stock Company against the Council of the European Union 25](#_Toc336518234)

[24. Case before the Court of Justice = Case C-377/12 European Commission against the Council of the European Union 25](#_Toc336518235)

[25. Draft work plan for the Russia-EU dialogue on migration 25](#_Toc336518236)

[26. Line to take of the meeting of the sixteenth EU-Russia Permanent Partnership Council (Justice and Home Affairs) 26](#_Toc336518237)

[27. Draft Regulation of the European Parliament and of the Council relating to temporary judges of the European Union Civil Service Tribunal [First reading] (LA) = Adoption of the legislative act 27](#_Toc336518238)

[28. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council establishing minimum standards on the rights, support and protection of victims of crime [First reading] (LA) = Adoption of the legislative act 28](#_Toc336518239)

[29. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council introducing emergency autonomous trade preferences for Pakistan [First reading] (LA) = Adoption of the legislative act 29](#_Toc336518240)

[30. Anti-dumping = Proposal for a Council Implementing Regulation amending Regulation (EC) No 91/2009 of 26 January 2009 imposing a definitive anti-dumping duty on imports of certain iron or steel fasteners originating in the People's Republic of China 30](#_Toc336518241)

[31. Council Decision appointing a Cypriot member of the European Economic and Social Committee 31](#_Toc336518242)

[32. Council Decision appointing six Romanian members and five Romanian alternate members of the Committee of the Regions 31](#_Toc336518243)

[33. Commission Delegated Regulation (EU) No.../.. of 5.7.2012 supplementing Regulation (EU) No 236/2012 of the European Parliament and of the Council on short shelling and certain aspects of credit default swaps with regard to definitions, the calculation of net short positions, covered sovereign credit default swaps, notification thresholds, liquidity thresholds for suspending restrictions, significant falls in the value of financial instruments and adverse events = Intention not to raise objection to a delegated act 31](#_Toc336518244)

[34. Council Implementing Decision authorising Hungary to introduce a special measure derogating from Article 193 of Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax = Adoption 33](#_Toc336518245)

[35. CDE- Centre for the Development of Enterprise : Decision to terminate the term of office of the Deputy Director = Appointment of a conciliator on the Deputy Director's request : response letter 34](#_Toc336518246)

[36. Proposal on the applicable flat rates of reimbursement for the deployment of EU Battle Groups 35](#_Toc336518247)

[37. Council Decision on the establishment of a warehouse for civilian crisis management missions 36](#_Toc336518248)

[Trolig A-punkt inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid SJK 2012-10-01. 37](#_Toc336518249)

[38. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller systemet med samlat gårdsstöd och stödet till vinodlare (första behandlingen) (L) 37](#_Toc336518250)

# Frågor som lösts i förberedande instanser

Nedan återges en förteckning över de frågor som lösts i förberedande instanser. Dessa frågor kommer att eller har presenterats på någon av de officiella listor med A-punkter från rådssekretariatet. Vissa A-punkter föranleder inga annoteringar.

# Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som godkändes vid Coreper I 2012-09-26.

## 1. Replies to written questions put to the Council by Members of the European Parliament(+)

(a) n° E-006210/2012 put by Paul Murphy "Forced eviction of some 2 300 people from the area of the Ma'ale Adumim settlement" (b) n° P-006289/2012 put by Mário David "Emergency autonomous trade preferences for Pakistan" (c) n° E-006583/2012 put by Tokia Saïfi "Possible suspension of EU-Syria Cooperation Agreement"(d) n° E-006744/2012 put by Oreste Rossi "Review of the list of priority substances in the field of water policy" (e) n° E-006753/2012 put by Thijs Berman and Emine Bozkurt "Indonesia" (f) n° E-007059/2012 put by Andrew Henry William Brons "Asylum and Migration Fund" (g) n° E-007061/2012 put by Andrew Henry William Brons "Expansion of the EU"

13240/12, 13302/12, 13232/12, 13250/12, 13241/12, 13299/12, 13233/12

Ansvarigt departement: Statsrådsberedningen

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Föranleder ingen annotering.

## 2. Case before the Court of Justice Case C-399/12 (Federal Republic of Germany v Council of the European Union) = Information note for the attention of the Permanent Representatives Committee (Part 1)

13809/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Föranleder ingen annotering.

## 3. Judgment of the Court of Justice in case C-490/10, European Parliament / Council of the European Union = Information note for the attention of the Permanent Representatives Committee (Part 1)

13727/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Föranleder ingen annotering.

## 4. Proposal for a Decision of the Council on the conclusion of the Nagoya-Kuala Lumpur Supplementary Protocol on Liability and Redress to the Cartagena Protocol on biosafety = Request by the Council for the consent of the European Parliament

13582/12, 13583/12, 13905/12

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2012-06-08

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Tidigare behandling vid rådsmöte: 2012 välkomnade rådet antagandet av tilläggsprotokollet. Efter beslut i rådet den 6 maj 2011 undertecknades tilläggsprotokollet av unionen den 11 maj 2011.

Avsikt med behandlingen i rådet:

ingående på Europeiska unionens vägnar av Nagoya–Kuala Lumpur-tilläggsprotokollet om ansvarighet och rättslig prövning till Cartagenaprotokollet om biosäkerhet.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen stödjer förslaget om unionens ingående av protokollet.

Bakgrund:

Syftet med tilläggsprotokoll om ansvarighet och ersättning är att bidra till att den biologiska mångfalden bevaras och utnyttjas på ett hållbart sätt med beaktande även av riskerna för människors hälsa genom att fastställa internationella regler och förfaranden för ansvarighet och ersättning med avseende på levande modifierade organismer.

## 5. Draft Commission Decision of XXX on essential requirements relating to marine radio communication equipment which is intended to be used on non-SOLAS vessels and to participate in the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) = Decision not to oppose the adoption

13200/12, 13757/12

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Catharina Elmsäter-Svärd

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta ett beslut om att inte motsätta sig utkastet till kommissionens beslut.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta för ett antagande.

Bakgrund:

Beslutet fattats med grund i vad som sägs i artikel 3(3) i direktiv Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/5/EG av den 9 mars 1999 om radioutrustning och teleterminalutrustning och om ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse. Beslut avser krav på radiokommunikationsutrustning som ska användas på icke-SOLAS fartyg och deltagande i det globala nödsignals- och säkerhetssystemet till sjöss, GMDSS. Beslutet föreslås således gälla alla fartyg som inte omfattas av direktivet för marin utrustning (96/98/EG) eller passagerardirektivet (2009/45/EG).

## 6. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Directive 2007/46/EC of the European Parliament and of the Council and Commission Regulation (EC) No 692/2008 as concerns innovative technologies for reducing CO2 emissions from light passenger and commercial vehicles = Decision not to oppose adoption

13248/12, 13856/12

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås inte motsätta sig antagandet.

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser rösta ja till att rådet antar kommissionens förordning (EU) nr …/… av den XXX om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG och av kommissionens förordning (EG) nr 692/2008 vad gäller innovativ teknik för att minska koldioxidutsläppen från lätta personbilar och lätta nyttofordon.

Bakgrund:

Genom förordning (EU) nr 443/2009 (CO2-krav för personbilar) och förordning (EU) nr 510/2011 (CO2-krav för lätta lastbilar) ska biltillverkarna minska de genomsnittliga utsläppen av koldioxid från personbilar och lätta lastbilar. Utsläppen ska mätas enligt förordning (EU) nr 715/2007 (avgaskraven) och enligt förordning (EG) nr 692/2008 (innovativ teknik), s.k. provningsförfarandet.

Kommissionen har genom kommittéförfarande beslutat om ändringar i provningsförfarandet. De föreslagna åtgärderna är förenliga med den berörda kommitténs yttrande.

## 7. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Annex II to Regulation No 1333/2008 of the European Parliament and of the Council as regards the use of polyglycitol syrup in several food categories = Decision not to oppose adoption

13645/12, 12073/12

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

I ärendet tillämpas det föreskrivande förfarandet med kontroll, PRAC, enligt artikel 5a i rådets beslut 2006/512/EG om ändring av beslut 1999/468/EG. Kommissionens utkast till åtgärder är förenliga med kommitténs yttrande och kommissionen har därför överlämnat förslaget till Europaparlamentet och rådet för kontroll. Förfarandet innebär en laglighetskontroll, dvs. en prövning att kommissionens utkast till åtgärder inte överskrider de genomförandebefogenheter som anges i den grundläggande rättsakten. Prövningen ska även avse att utkastet är förenligt med syftet med eller innehållet i den grundläggande rättsakten samt att det respekterar principerna om subsidiaritet och proportionalitet.

## 8. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Regulation (EC) No 1332/2008 of the European Parliament and of the Council on food enzymes with regard to transitional measures = Decision not to oppose adoption

13646/12, 13081/12

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

I ärendet tillämpas det föreskrivande förfarandet med kontroll, PRAC, enligt artikel 5a i rådets beslut 2006/512/EG om ändring av beslut 1999/468/EG. Kommissionens utkast till åtgärder är förenliga med kommitténs yttrande och kommissionen har därför överlämnat förslaget till Europaparlamentet och rådet för kontroll. Förfarandet innebär en laglighetskontroll, dvs. en prövning att kommissionens utkast till åtgärder inte överskrider de genomförandebefogenheter som anges i den grundläggande rättsakten. Prövningen ska även avse att utkastet är förenligt med syftet med eller innehållet i den grundläggande rättsakten samt att det respekterar principerna om subsidiaritet och proportionalitet.

## 9. Draft Commission Regulation (EU) No ../.. of XXX amending Regulation (EC) No 1881/2006 as regards maximum levels for aflatoxins in dried figs = Decision not to oppose adoption

13755/12, 13082/12

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

I ärendet tillämpas det föreskrivande förfarandet med kontroll, PRAC, enligt artikel 5a i rådets beslut 2006/512/EG om ändring av beslut 1999/468/EG. Kommissionens utkast till åtgärder är förenliga med kommitténs yttrande och kommissionen har därför överlämnat förslaget till Europaparlamentet och rådet för kontroll. Förfarandet innebär en laglighetskontroll, dvs. en prövning att kommissionens utkast till åtgärder inte överskrider de genomförandebefogenheter som anges i den grundläggande rättsakten. Prövningen ska även avse att utkastet är förenligt med syftet med eller innehållet i den grundläggande rättsakten samt att det respekterar principerna om subsidiaritet och proportionalitet.

## 10. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Annex II to Regulation (EC) No 1333/2008 of the European Parliament and of the Council as regards the use of Dimethyl polysiloxane (E 900) as an anti-foaming agent in food supplements = Decision not to oppose adoption

13765/12, 13083/12

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

I ärendet tillämpas det föreskrivande förfarandet med kontroll, PRAC, enligt artikel 5a i rådets beslut 2006/512/EG om ändring av beslut 1999/468/EG. Kommissionens utkast till åtgärder är förenliga med kommitténs yttrande och kommissionen har därför överlämnat förslaget till Europaparlamentet och rådet för kontroll. Förfarandet innebär en laglighetskontroll, dvs. en prövning att kommissionens utkast till åtgärder inte överskrider de genomförandebefogenheter som anges i den grundläggande rättsakten. Prövningen ska även avse att utkastet är förenligt med syftet med eller innehållet i den grundläggande rättsakten samt att det respekterar principerna om subsidiaritet och proportionalitet.

## 11. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX on the authorisation of a health claim made on foods and referring to the reduction of disease risk = Decision not to oppose adoption

13766/12, 13055/12

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

I ärendet tillämpas det föreskrivande förfarandet med kontroll, PRAC, enligt artikel 5a i rådets beslut 2006/512/EG om ändring av beslut 1999/468/EG. Kommissionens utkast till åtgärder är förenliga med kommitténs yttrande och kommissionen har därför överlämnat förslaget till Europaparlamentet och rådet för kontroll. Förfarandet innebär en laglighetskontroll, dvs. en prövning att kommissionens utkast till åtgärder inte överskrider de genomförandebefogenheter som anges i den grundläggande rättsakten. Prövningen ska även avse att utkastet är förenligt med syftet med eller innehållet i den grundläggande rättsakten samt att det respekterar principerna om subsidiaritet och proportionalitet.

## 12. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Regulation (EC) no 1924/2006 with regard to the list of nutrition claims = Decision not to oppose adoption

13767/12, 13056/12

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

I ärendet tillämpas det föreskrivande förfarandet med kontroll, PRAC, enligt artikel 5a i rådets beslut 2006/512/EG om ändring av beslut 1999/468/EG. Kommissionens utkast till åtgärder är förenliga med kommitténs yttrande och kommissionen har därför överlämnat förslaget till Europaparlamentet och rådet för kontroll. Förfarandet innebär en laglighetskontroll, dvs. en prövning att kommissionens utkast till åtgärder inte överskrider de genomförandebefogenheter som anges i den grundläggande rättsakten. Prövningen ska även avse att utkastet är förenligt med syftet med eller innehållet i den grundläggande rättsakten samt att det respekterar principerna om subsidiaritet och proportionalitet.

## 13. Draft Council Decision concerning the renewal of the Agreement for scientific and technological cooperation between the European Community and the Federative Republic of Brazil = Adoption

10475/12, 14048/12

Ansvarigt departement: Utbildningsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Jan Björklund

Tidigare behandling vid rådsmöte: Konkurrenskraftsrådet

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Tidigare behandling vid rådsmöte: 2012-07-10 vid rådets möte (konkurrenskraftsfrågor)

Avsikten med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås besluta om förlängning av avtalet.

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser rösta ja till förlängning av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Förbundsrepubliken Brasilien.

Bakgrund:

Kommissionen överlämnade i mars 2012 sitt förslag till Rådet om en förlängning av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Förbundsrepubliken Brasilien. Det ursprungliga avtalet ingicks i juni 2005 efter rådets godkännande. Enligt avtalets artikel XII.2 får avtalet, efter en inledande period på fem år, och efter överenskommelse mellan parterna förlängas automatiskt efter utvärdering under det näst sista året i varje period. Vid möte i den genom avtalet inrättade gemensamma styrkommittén i november 2011 bekräftade bägge parter sitt intresse av att förlänga avtalet med ytterligare fem år. Europeiska unionen har genom Lissabonfördraget ersatt och efterträtt Europeiska gemenskapen. I juli 2012 beslöt Rådet att överlämna utkastet till rådsbeslut om förlängning av avtalet till Europaparlamentet för godkännande vilket gavs vid beslut den 13 september 2012.

## 14. Draft Council Decision on the conclusion of the Agreement between the European Union and the People's Democratic = Adoption

8283/12, 17318/11, 14049/12

Ansvarigt departement: Utbildningsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Jan Björklund

Tidigare behandling vid rådsmöte: Konkurrenskraftsrådet

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Tidigare behandling i riksdagen: -

Tidigare behandling vid rådsmöte: 2012-05-14 vid rådets möte (konkurrenskraftsfrågor)

Avsikten med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås besluta om förlängning av avtalet.

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser rösta ja till slutande av avtal mellan Europeiska unionen och Demokratiska folkrepubliken Algeriet om vetenskapligt och tekniskt samarbete

Bakgrund:

Kommissionen överlämnade i juli 2011 sitt förslag till Rådet om signering, preliminärt ikraftträdande och slutande av avtal mellan Europeiska unionen och Demokratiska folkrepubliken Algeriet om vetenskapligt och tekniskt samarbete. Rådet fattade beslut i december 2011 och avtalet signerades i mars 2012. I maj 2012 överlämnade Rådet utkastet till rådsbeslut om slutande av avtalet samt avtalstexten till Europaparlamentet för godkännande vilket gavs vid beslut den 13 september 2012. Avtalet omfattar dels de territorier där fördraget om EU och fördraget om EU:s funktionssätt är tillämpliga, dels Algeriets territorium.

## 15. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on administrative cooperation through the Internal Market Information System ('the IMI Regulation') (First reading) (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act

25/12, 13916/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Ewa Björling

Tidigare behandling vid rådsmöte: Konkurrenskraftsrådet

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om administrativt samarbete genom Inre Marknadens Informationssystem (IMI). EP har haft en ändring som dock är i linje med rådets ståndpunkt.

## 16. Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council setting up an information exchange mechanism with regard to intergovernmental agreements between Member States and third countries in the field of energy (First reading) (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act

30/12, 13790/12

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anna-Karin Hatt

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta ett beslut om att inrätta en mekanism för informationsutbyte om mellanstatliga avtal mellan medlemsstaterna och tredjeländer på energiområdet.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen stödjer förslaget till beslut. Regeringen avser rösta ja till att rådet antar Europaparlamentets och rådets beslut om att inrätta en mekanism för informationsutbyte om mellanstatliga avtal mellan medlemsstaterna och tredjeländer på energiområdet.

Bakgrund:

Kommissionen presenterade den 7 september 2011 ett meddelande om den externa dimensionen av EU:s energipolitik åtföljt av ett förslag till beslut om att inrätta en mekanism för informationsutbyte om mellanstatliga avtal mellan medlemsstaterna och tredjeländer på energiområdet. Bakgrunden till meddelandet och förslaget till beslut kan härledas till slutsatserna från Europeiska rådet den 4 februari 2011 och TTE-rådet den 28 februari 2011 i vilka det uttrycks ett behov av bl.a. förbättrad samordning och transparens inom den externa energipolitiken.

Förslaget om att inrätta en mekanism för informationsutbyte om mellanstatliga avtal mellan medlemsstater och tredjeländer handlade i första hand om att öka transparensen i enskilda medlemsstaters förbindelser med tredjeländer på energiområdet för att på förhand säkerställa att medlemsstater ingår avtal som är förenliga med unionens lagstiftning på energiområdet, och då i synnerhet regelverket för inre marknaden. Förslaget till mekanism öppnade även för att enskilda medlemsstater på egen begäran får tillgång till ett rättsligt stöd från kommissionen i förhandlingar med tredjeländer.

Under våren pågick trepartsförhandlingar mellan rådet, Europaparlamentet och kommissionen och i juni enades parterna. Den mest uppmärksammade frågan har varit till vilken grad kommissionen ska få möjlighet att delta i förhandlingarna och förhandsgranska de avtal som förhandlas. I den slutliga överenskommelsen är denna process frivillig och mekanismen blir således i första hand ett användbart verktyg för de medlemsstater som önskar ett rättsligt stöd i förhandlingarna med tredje länder.

## 17. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on European Standardisation and amending Council Directives 89/686/EEC and 93/15/EEC and Directives 94/9/EC, 94/25/EC, 95/16/EC, 97/23/EC, 98/34/EC, 2004/22/EC, 2007/23/EC,2009/105/EC and 2009/23/EC of the European Parliament and of the Council (First reading) (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act

32/12, 13876/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Ewa Björling

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2011-09-23

Tidigare behandling vid rådsmöte: Konkurrenskraftsrådet

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta Europaparlamentets och rådets förordning om europeisk standardisering.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta ja till att rådet antar förordningen om europeisk standardisering.

Bakgrund:

Kommissionen presenterade den 1 juni 2011 ett lagstiftningsförslag om europeisk standardisering där flera beslut och direktiv revideras och slås samman i en förordning. Standardiseringsdelen av direktivet 98/34/EG bryts ut i den nya förordningen. Direktivets tillämpningsområde breddas för att även omfatta tjänstestandarder och nationella dokument som används som standarder. Det inkluderar också regler för att effektivisera det europeiska standardiseringssystemet och göra det mer transparent och tillgängligt. Beslut 1673/2006/EG om finansiering av standardisering anpassas till de förändringar som görs i direktivet 98/34/EG. Tillämpningsområdet för beslut 85/97/EG om IKT- standardisering begränsas till kommunikationsnätverk, tjänster och applikationer (d.v.s. inte varor) med fokus på interoperabilitet. En specifikation över vad som krävs av en standard för att den ska gå att använda för hänvisning i lagstiftning och policy införs. Flexibilitet vid offentlig upphandling av IT införs genom en möjlighet att referera till fora och konsortier. Förhållandet mellan IT och upphovsrätten klargörs. En plattform för intressenter etableras. Dessutom revideras vissa nya metodendirektiv för att bli anpassade till den nya förordningen.

Att Kommissionen i och med överenskommelsen kan identifiera ICT-standarder utan kommitologi innebär från svenskt perspektiv en viktig förbättring. SE hade under förhandlingen invändningar gällande förslaget om kommitologi vid mandatgivningen, för vilka SE inte fick gehör. SE föreslås ändå acceptera den nu liggande överenskommelsen. Regeringen anser att standardisering som instrument bidrar positivt till konkurrenskraft och tillväxt och att förordningens genomförande ytterligare kommer att öka denna potential.

## 18. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on certain permitted uses of orphan works (First reading) (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act

13878/12

Ansvarigt departement: Justitiedepartementet

Ansvarigt statsråd: Beatrice Ask

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta direktivet om föräldralösa verk.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser att rösta ja till ett antagande av direktivet.

Bakgrund

Förslaget lades fram av kommissionen i maj 2011. Under det danska ordförandeskapet nåddes en informell förstaläsningsöverenskommelse mellan företrädare för rådet, KOM och EP. Europaparlamentet har den 13 september 2012 röstat ja till överenskommelsen. Den föreslås nu för antagande i rådet.

Förslaget avser att underlätta för institutioner som bibliotek och arkiv att digitalisera och göra föräldralösa verk i sina samlingar tillgängliga på internet. Problemet med föräldralösa verk, dvs. verk där rättighetshavarna är okända eller inte går att nå, är främst att det inte går att få tillstånd till användningen. Förslaget bygger på att ett verks status som föräldralöst fastställs efter det att efterforskningar gjorts för att identifiera och lokalisera rättighetshavaren (”omsorgsfull efterforskning”). Denna status ska sedan erkännas i andra medlemsstater. Medlemsstaterna ska se till att de aktuella institutionerna under vissa förutsättningar kan använda verk som är föräldralösa. Sverige har under förhandlingarna bevakat möjligheterna att genom s.k. avtalslicenser lösa problemet med att få tillstånd till att använda föräldralösa verk. Förslaget har i denna del utvecklats positivt.

## 19. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on energy efficiency and repealing Directives 2004/8/EC and 2006/32/EC (First reading) (Legislative deliberation + Statement) = Adoption of the legislative act

13917/12, 35/12

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anna-Karin Hatt

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2012-06-08

Tidigare behandling vid rådsmöte: Transport-, telekom- och energifrågor

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta direktivet.

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser rösta ja till att rådet antar Europaparlamentets och rådets direktiv om energieffektivitet och om upphävande av direktiven 2004/8/EG och 2006/32/EG.

Bakgrund:

Kommissionen presenterade den 22 juni 2011 ett förslag till nytt direktiv om energieffektivitet som ska ersätta energitjänstedirektivet (2006/32/EG) och kraftvärmedirektivet (2004/8/EG). Målet är att energitillförseln i EU ska minska med 20 procent till år 2020.

Vid rådets möte (energi) den 24 november 2011 gavs en lägesrapport om förhandlingar på tjänstemannanivå. Vid rådets möte (energi) den 14 februari 2012 hölls en orienteringsdebatt inför de trepartsförhandlingar mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen som pågick under andra halvan av våren 2012. Den 13 juni nåddes en principöverenskommelse om direktivtexten. Europaparlamentet höll en omröstning i plenum den 11 september.

Sverige har under lång tid drivit frågan om ökat systemperspektiv i politiken för energieffektivisering. Det är därför tillfredsställande att direktivet innehåller bestämmelser för att främja energieffektiviteten i samtliga delar av energisystemet; från energiomvandling via energiöverföring till slutanvändning. Medlemsstaterna åläggs att anta vägledande mål för energieffektivitet i hela ekonomin till år 2020, samt att införa styrmedel som säkerställer 1,5 % årlig energibesparing i slutanvändningssektorerna. Statliga myndigheter får en särskild roll som föredöme. Direktivet innehåller skärpta krav på bl.a. företag att kartlägga sin energianvändning, på införande av smarta mätare i bostäder, på grunderna för fakturering av el och värme, och på främjande av kraftvärme och fjärrvärme.

## 20. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 726/2004 as regards pharmacovigilance (First reading) (Legislative deliberation + Statement) = Adoption of the legislative act

42/12, 13918/12

Ansvarigt departement: Socialdepartementet

Ansvarigt statsråd: Göran Hägglund

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2011-11-25

Tidigare behandling vid rådsmöte: EPSCO-rådet

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Regeringen avser rösta ja till att rådet antar Europaparlamentets och rådets förordning vad gäller säkerhetsövervakning av läkemedel om ändring i förordning nr (EG) 726/2004.

Förslagen avseende säkerhetsövervakning av läkemedel anses stärka den rättsliga ramen för säkerhetsövervakning. Dessutom förstärks den samordnande rollen hos den europeiska läkemedelsmyndigheten, EMA. Vidare förstärks möjligheterna till signaldetektion och genomförande av samordnade förfaranden på europeisk nivå för att reagera på eventuella säkerhetsrisker. Förslagen presenterades ursprungligen i oktober 2011 tillsammans med förslag om patientinformation. På rådets begäran separerades förslagen och den aktuella delen om säkerhetsövervakning av läkemedel återkom i dess nuvarande form till rådet i februari 2012.

## 21. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2001/83/EC as regards pharmacovigilance (First reading) (Legislative deliberation + Statement) = Adoption of the legislative act

13919/12, 43/12

Ansvarigt departement: Socialdepartementet

Ansvarigt statsråd: Göran Hägglund

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2011-11-25

Tidigare behandling vid rådsmöte: EPSCO-rådet

Godkänd av Coreper I den 26 september 2012

Regeringen avser rösta ja till att rådet antar Europaparlamentets och rådets direktiv vad gäller säkerhetsövervakning av läkemedel om ändring av direktiv 2001/83/EC om upprättande av gemenskapskapsregler för humanläkemedel

Förslagen avseende säkerhetsövervakning av läkemedel anses stärka den rättsliga ramen för säkerhetsövervakning. Dessutom förstärks den samordnande rollen hos den europeiska läkemedelsmyndigheten, EMA. Vidare förstärks möjligheterna till signaldetektion och genomförande av samordnade förfaranden på europeisk nivå för att reagera på eventuella säkerhetsrisker. Förslagen presenterades ursprungligen i oktober 2011 tillsammans med förslag om patientinformation. På rådets begäran separerades förslagen och den aktuella delen om säkerhetsövervakning av läkemedel återkom i dess nuvarande form till rådet i februari 2012.

# Trolig A-punkt inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I 2012-09-28.

## 22. Preparation of the IMO Diplomatic Conference on the safety of fishing vessels (consideration and adoption of an Agreement on the implementation of the Torremolinos Protocol of 1993 relating to the 1977 Torremolinos Convention) (Cape Town, South Africa, 9-11 October 2012) = European Union coordination of a common position

14063/12, 14064/12

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Catharina Elmsäter-Svärd

Förväntas godkännas vid Coreper I 28 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås godkänna föreslagna EU-gemensamma ståndpunkter, i enlighet med förslaget i dokument ST 14063/12, inför en internationell konferens (anordnad av IMO, International Maritime Organization) om säkerhet på fiskefartyg, som ska hållas i Kapstaden, Sydafrika, 9-11 oktober 2012.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta ja till att de föreslagna EU-gemensamma ståndpunkterna antas.

Bakgrund:

Den 9-11 oktober 2012 anordnar IMO (International Maritime Organization, FN:s sjöfartsorgan) en konferens om säkerhet på fiskefartyg i Kapstaden, Sydafrika, 9-11 oktober 2012. Syftet med konferensen är att komma överens om och anta ett avtal om genomförande av 1993 års protokoll till Torremolinoskonventionen.

1993 års protokoll till Torremolinoskonventionen har inte trätt i kraft pga bristande ratificering. EU har dock implementerat det aktuella protokollet genom rådets direktiv 97/70/EG av den 11 december 1997 om att införa harmoniserade säkerhetsregler för fiskefartyg som har en längd av 24 meter och däröver. I Sverige har direktivet genomförts genom Sjöfartsverkets föreskrifter och allmänna råd (SJÖFS 1999:27) om säkerheten på fiskefartyg som har en längd av 24 meter eller mer.

Eftersom protokollet är genomfört i EU-rätten omfattas frågan av exklusiv EU-kompetens. EU är dock inte part till konventionen och kan inte heller vara det då endast är stater som kan vara parter till Torremolinos-konventionen och dess protokoll. Eftersom det endast är MS som kan vara parter till konventionen och dess protokoll är det endast MS som har rösträtt vi konferensen; KOM kan inte företräda MS (eller EU). Eftersom frågan omfattas av exklusiv EU-kompetens måste MS få särskilt bemyndigande och en instruktion för att kunna förhandla om och anta det avtal som kommer att påverka EU-rätten (direktiv 97/70/EG). Detta sker genom att de EU-gemensamma ståndpunkterna, som MS ska framföra vid konferensen, fastställs av rådet (på förslag av KOM).

KOM har utarbetat ett ”Commission Staff Working Document” (finns återgivet i dokument 14063/12) där följande positioner föreslås antas av rådet:

”a) stödja utkastet till avtal och se till att det inte blir någon återgång i fråga om säkerhetsbestämmelser. Ändringarna av protokollet ger

stor flexibilitet vad gäller stegvis impementering, undantag för nationella fiskefartyg som verkar inom max 200 NM får kusten, en generös konverteringsfaktor mellan bruttotonnage och fartygslängd och förändrade besiktnings- och certifieringskrav, och

b) säkerställa att genomförandet av befintlig EU-lagstiftningen påverkas på ett negativt sätt.”

Sverige stödjer det föreslagna avtalet med tillhörande ändringar i protokollet. Genom avtalet ges förutsättningar för att 1993 års protokoll till Torremolinoskonventionen träder i kraft och genomförs på global basis. Detta kommer dels jämna ut konkurrensförutsättningarna för branschen (för de fiske fartyg som konkurrerar med fiskefartyg från 3:e land som inte tillämpar reglerna) och dels höja säkerheten inom denna olycksdrabbade sektor på global basis (till den nivå som gäller inom EU).

# Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som godkändes vid Coreper II 2012-09-26.

## 23. Case before the General Court = Case T-293/12 Syria International Islamic Bank Public Joint-Stock Company against the Council of the European Union

13877/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Föranleder ingen annotering.

## 24. Case before the Court of Justice = Case C-377/12 European Commission against the Council of the European Union

13874/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Föranleder ingen annotering.

## 25. Draft work plan for the Russia-EU dialogue on migration

13844/12

Ansvarigt departement: Justitiedepartementet

Ansvarigt statsråd: Billström

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås godkänna arbetsplanen för 2013-2014 som kommer att antas gemensamt av EU och Ryssland i det ständiga partnerskapsrådet den 3 oktober i Nikosia, Cypern.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser att godkänna den föreslagna arbetsplanen.

Bakgrund:

Inom ramen för det ständiga partnerskapsrådet (PPC) mellan EU och Ryssland, som möts en gång under varje EU-ordförandeskap, etablerades Ryssland-EU- dialogen om migration i S:t Petersburg 2011. I det gemensamma uttalandet som då antogs underströk parterna vikten av gemensamma angreppssätt och lösningar på utmaningar inom migrationsområdet.

En ny arbetsplan för 2013–2014 ska nu antas i PPC. Den kommande arbetsplanen kommer att inrikta sig mer på tekniskt och praktiskt samarbete genom bl.a. seminarier, expertmöten och pilotprojekt. Resultaten från dessa aktiviteter kommer att rapporteras till mötet på högre tjänstemannanivå (Senior Officiells Meeting) som koordinerar arbetet i migrationsdialogen.

Sverige är positiv till en stärkt migrationsdialog med Ryssland som har en bred ansats och fokus på praktiskt samarbete. Utkastet till arbetsplanen har en god balans mellan områdena laglig migration, olaglig invandring, migration och utveckling samt asyl och internationellt skydd. Arbetsplanen omfattar därmed alla områden som utgör delar av EU:s övergripande strategi för migration och utveckling.

## 26. Line to take of the meeting of the sixteenth EU-Russia Permanent Partnership Council (Justice and Home Affairs)

14057/12

Ansvarigt departement: Justitiedepartementet

Ansvarigt statsråd: Beatrice Ask

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta de mandat (Line to take) som föreslås för EU:s representanter vid mötet mellan EU och Ryssland.

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser rösta ja till det föreslagna mandatet(Line to take.)

Bakgrund:

Vid vartannat ordförandeskap möts EU och Ryssland i det ständiga partnerskapsrådet (PPC). Då mötet äger rum i s.k. trojkaformat representeras EU av ordförandelandet, kommissionen och utrikestjänsten. Medlemsstaterna får del av dagordningen och dokumentet Line to take inför mötet och har möjlighet att lämna synpunkter. Line to take utgör mandatet för EU:s representanter vid mötet. Ordförandelandet, kommissionen och utrikestjänsten återrapporterar till medlemsstaterna både i berörda arbetsgrupper och i rådet.

Vid PPC föreslås EU understryka betydelsen av grundläggande rättigheter och rättsstatsprinciper och dess betydelse för det fortsatta partnerskapet mellan EU och Ryssland. Vidare uppmuntras fortsatta ansträngningar från båda parter för att uppnå effektivt och givande samarbete inom bl.a. migration och viseringsfrågor, kampen mot organiserad brottslighet, terrorism, narkotika och människohandel samt de civil- och straffrättsliga områdena.

## 27. Draft Regulation of the European Parliament and of the Council relating to temporary judges of the European Union Civil Service Tribunal [First reading] (LA) = Adoption of the legislative act

29/12, 13863/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta förordningen om tillförordnade domare i Europeiska unionens personaldomstol.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta ja till att rådet antar förordningen.

Bakgrund:

Det pågår för närvarande ett arbete med att modernisera och förenkla arbetet i EU:s domstolar. Arbetet har till syfte att ytterligare effektivisera domstolarnas arbete och minska handläggningstiderna. Den minsta av EU:s domstolar, personaldomstolen, besår av endast sju ledamöter. För att domstolen ska kunna fungera tillfredsställande även när någon av domarna är långvarigt förhindrad att tjänstgöra, beslutade rådet den 24 juli 2012 om ändringar i domstolens stadga vilka möjliggör inrättandet av tillförordnade domare. En tillförordnad domare kan träda in när en ordinarie domare är oförmögen att arbeta under en längre tid, men ändå förväntas att kunna återvända till sin tjänst som domare vid en senare tidpunkt.

Enligt domstolens stadga ska de närmare bestämmelserna för de tillförordnade domarna regleras i en förordning. Det är den förordningen som rådet nu ska anta. Förordningen reglerar i huvudsak villkoren för hur de tillförordnade domarna ska utses, domarnas rättigheter och skyldigheter samt detaljerade regler för hur deras tjänst ska utövas och upphöra. Rådet, domstolen, Europaparlamentet och kommissionen har haft informella kontakter och nått en överenskommelse, vilket gör att förordningen kommer att kunna antas efter första behandlingen i Europaparlamentet.

## 28. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council establishing minimum standards on the rights, support and protection of victims of crime [First reading] (LA) = Adoption of the legislative act

37/12, 13865/12

Ansvarigt departement: Justitiedepartementet

Ansvarigt statsråd: Beatrice Ask

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2011-12-09

Tidigare behandling vid rådsmöte: Rättsliga och inrikes frågor

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet: Rådet föreslås anta direktivet.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta ja till att rådet antar Europaparlamentets och rådets direktiv om miniminormer för brottsoffers rättigheter samt stöd till och skydd av brottsoffer.

Bakgrund:

Sedan 2001 finns ett rambeslut (2001/220/RIF) om brottsoffers ställning i straffrättsliga förfaranden, som innehåller miniminormer. Ett flertal utvärderingar har indikerat att rambeslutet delvis är dåligt genomfört och att nivån på brottsoffers rättigheter varierar mycket inom EU. Kommissionen anser att brottsoffers roll och behov i straffrättsliga förfaranden inte i tillräckligt hög grad har varit föremål för åtgärder. Såväl rådet som Europaparlamentet har dessutom uppmanat kommissionen att vidta åtgärder för att stärka brottsoffers rättigheter.

Mot denna bakgrund samt att Lissabonfördraget innehåller en ny rättslig grund, som möjliggör för EU att lagstifta om brottsoffers rättigheter, presenterade kommissionen den 18 maj 2011 ett åtgärdspaket för att stärka brottsoffers rättigheter i EU. Förslaget till direktiv om miniminormer för brottsoffer i EU, som är en del av åtgärdspaketet, ska ersätta rambeslutet om brottsoffers ställning i straffrättsliga förfaranden. Målet med direktivet är att säkerställa att alla brottsoffer får lämpligt skydd och stöd, kan delta i straffrättsliga förfaranden, får erkännande och behandlas med respekt, känslighet och professionalism, utan någon form av diskriminering, i alla kontakter med myndigheter, brottsofferorganisationer och instanser för reparativ rättvisa.

## 29. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council introducing emergency autonomous trade preferences for Pakistan [First reading] (LA) = Adoption of the legislative act

47/12, 13867/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2010-09-10

Tidigare behandling vid rådsmöte: Rådet för utrikesfrågor

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Faktapromemoria 2010/11: UD 2010-10-26 "Tillfälliga tullättnader för Pakistan"

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta förordningen.

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser rösta ja till att rådet antar Europaparlamentet och rådets förordning om införande av brådskande autonoma handelsförmåner för Pakistan. Regeringen avser också lämna en deklaration som beklagar att antagandet av förordningen sker sent och att förordningens omfattning är alltför begränsad (13867/12 ADD 1).

Bakgrund:

Efter de omfattande översvämningarna som drabbade Pakistan under sommaren 2010, beslutade Europeiska rådet i september samma år att tidsbegränsade handelslättnader exklusivt för Pakistan borde införas som ett medel för att stärka den ekonomiska tillväxten och möjligheten till återuppbyggnad. Efter samordning i EU-kretsen utarbetade kommissionen ett förslag till handelslättnader. I februari 2012 godkände WTO (World Trade Organization) att EU gör ett undantag och ger Pakistan exklusiva handelsförmåner under en begränsad tid. Det exakta innehållet i handelslättnaderna har sedan förhandlats i en så kallad trilog mellan rådet/ordförandeskapet, Europaparlamentet och kommissionen. Förordningen omfattar ett 70-tal produktgrupper varav en del omfattas av tullfrihet och en del av årlig tullfri kvot, och gäller t.o.m. 31 december 2013. Europaparlamentet antog förordningen den 13 september.

## 30. Anti-dumping = Proposal for a Council Implementing Regulation amending Regulation (EC) No 91/2009 of 26 January 2009 imposing a definitive anti-dumping duty on imports of certain iron or steel fasteners originating in the People's Republic of China

13694/12, 13695/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Ewa Björling

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

EU:s antidumpningsåtgärder mot fästelement av järn och från Kina (skruvar och muttrar) har förklarats strida mot WTO:s regler i en tvist mellan EU och Kina. För att göra åtgärderna WTO-förenliga har EU-kommissionen nu föreslagit vissa förändringar av åtgärderna, som innebär att nivåerna på antidumpningstullarna sänks något. Vid antidumpningskommitténs möte den femte september 2012 avstod Sverige från att ta ställning till kommissionens förslag, eftersom det ansågs att åtgärderna istället borde upphöra helt. Sverige motsatte sig emellertid inte förslaget eftersom det skulle innebära att åtgärderna behålls trots att de förklarats strida mot WTO:s regler. Vid antidumpnningskommitténs möte fick kommissionen stöd från medlemsstaterna för sitt förslag.

## 31. Council Decision appointing a Cypriot member of the European Economic and Social Committee

13882/12, 13881/12

Ansvarigt departement: Arbetsmarknadsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Hillevi Engström

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Föranleder ingen annotering.

## 32. Council Decision appointing six Romanian members and five Romanian alternate members of the Committee of the Regions

14043/12, 14042/12

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Peter Norman

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Föranleder ingen annotering.

## 33. Commission Delegated Regulation (EU) No.../.. of 5.7.2012 supplementing Regulation (EU) No 236/2012 of the European Parliament and of the Council on short shelling and certain aspects of credit default swaps with regard to definitions, the calculation of net short positions, covered sovereign credit default swaps, notification thresholds, liquidity thresholds for suspending restrictions, significant falls in the value of financial instruments and adverse events = Intention not to raise objection to a delegated act

13922/12

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Peter Norman

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås tillkännage sin avsikt att inte invända mot den av kommissionen föreslagna delegerade akten

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser inte att invända mot den av kommissionen föreslagna delegerade akten. Regeringen avser dock att, tillsammans med några andra medlemsstater (UK, PT, HU, FI och CZ) göra ett uttalande om att vi är oroliga över det sätt på vilket kommissionen genomför processen vid antagande av delegerade akter.

Bakgrund:

I Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 236/2012 om blankning och vissa aspekter av kreditswappar (blankningsförordningen) förutsätts att kommissionen ska anta delegerade akter på ett antal områden. Kommissionen beslutade den 5 juli 2012 om en sådan delegerad akt. Europaparlamentet och rådet har därefter tre månader på sig att bestämma om man vill invända mot den delegerade akten. Beslut om att invända måste i rådet fattas med kvalificerad majoritet. Den delegerade akten reglerar frågor om hur man ska beräkna korta positioner i syfte att dessa ska anmälas till behörig myndighet i enlighet med blankningsförordningen. Enligt blankningsförordningen är det förbjudet att inneha s.k. nakna positioner i statskreditswappar. Den delegerade akten reglerar därför bl.a. vilka situationer som ska anses vara täckta positioner i statskreditswappar.

Kommissionen har avvikit från de tekniska råd som den Europeiska marknads- och värdepappersmyndigheten (Esma) avgivit. Dessa råd avgavs efter en öppen konsultation. Kommissionen konsulterade expertgruppen för den Europeiska värdepapperskommittén genom ett skriftligt förfarande i maj 2012. Sverige invände då dels mot att de avsteg från Esmas råd som kommissionen hade gjort, dels mot att man inte förklarade varför man avvikit från Esmas råd. Kommissionen antog därefter en delegerad akt i vilken man tog hänsyn till en del av de synpunkter som framförts. Mot den bakgrunden och mot bakgrund av att kommissionen varit under stor press också från Europaparlamentet (som önskat mer omfattande förbud mot nakna positioner i statskreditswappar) ser regeringen ingen anledning att invända mot den delegerade akten. Regeringen är dock, liksom flera andra medlemsstater, kritisk till kommissionens förfarande vid framtagandet av den delegerade akten.

## 34. Council Implementing Decision authorising Hungary to introduce a special measure derogating from Article 193 of Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax = Adoption

13642/1/12, 13419/12

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås godkänna förslaget till genomförandebeslut.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

SE har inga invändningar emot beslutet.

Bakgrund:

Enligt artikel 193 i direktiv 2006/112/EG ska den som utför en beskattningsbar leverans av varor vara skattskyldig för mervärdesskatt, s.k. omvänd skattskyldighet. Beslutet innebär att Ungern tillåts tillämpa en avvikelse från artikel 193. Avvikelsen innebär att Ungern tillåts utse mottagarna för leveranser av vissa typer av spannmål och oljeväxtfröer som beskattningsbara personer för mervärdesskatt.

Tillståndet förutsätter att Ungern inför lämpliga och effektiva kontrollåtgärder och rapporteringskrav gällande på de beskattningsbara personer som levererar de varor som berörs av beslutet och att kommissionen ska informeras om införandet av dessa.

Avsikten är att minska momsbedrägerier.

Beslutet ska tillämpas från och med den 1 juli 2012 till och med den 30 juni 2014.

## 35. CDE- Centre for the Development of Enterprise : Decision to terminate the term of office of the Deputy Director = Appointment of a conciliator on the Deputy Director's request : response letter

14039/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Gunilla Carlsson

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen:

Rådet föreslås godkänna utkastet till svarsbrev avseende CDE:s förre vice VD:s överklagande av uppsägningen av dennes mandat och begäran om att en medlare utses för att behandla överklagandet. Svarsbrevet innebär att samme medlare som för motsvarande fall för tidigare VD utses.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen stödjer förslaget.

Bakgrund: CDE (Centre for the Development of Enterprise) främjar näringslivsutveckling i AVS-länder (Afrika, Västindien och Stilla havet) medelst icke-finansiellt stöd såsom kapacitetsuppbyggnad inom ramen för Cotonou-avtalet. Centret finansieras huvudsakligen av den Europeiska utvecklingsfonden (EUF).

Efter långvariga problem och anklagelser om misskötsel, samt på basis av

styrelsens rekommendation och den samsyn som fanns mellan medlemsstaterna (se A-punktsannotering i samma ärende inför Coreper II den 25/4 2012), kommissionen och

AVS-länderna, entledigades CDE:s Vice VD vid samma tidpunkt som VD entledigades. Liksom VD har Vice VD bestridit detta beslut.

Vice VD:s juridiska ombud har, i likhet med VD (se a-punktsannotering i ärendet inför Coreper II den 20/9 2012), begärt att en medlare utses för vidare behandling av frågan. Brevet som behandlas under denna dagordningspunkt innebär att denna begäran tillgodoses.

## 36. Proposal on the applicable flat rates of reimbursement for the deployment of EU Battle Groups

11806/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet förväntas besluta om att fastställa nivåer för ersättning inom ramen för finansieringsmekanismen Athena för vissa kostnader som uppkommer i samband med insats av en EU-stridsgrupp.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen stödjer förslaget.

Bakgrund:

Den 19 december 2011 antog rådet ett beslut om hanteringen av en finansieringsmekanism för EU-gemensamma kostnader som har anknytning till militära- eller försvarsfrågor (ATHENA). Samma dag antog rådet också en deklaration med innebörden att vissa merkostnader för flyg-, sjö-, och landtransporter som uppkommer i samband med en insats med en EU-stridsgrupp ska ersättas av finansieringsmekanismen Athena. Rådet deklarerade att det senast i mitten av 2012 skulle besluta om med vilka nivåer som sådan ersättning skulle lämnas. Efter behandling av frågan i Athena specialkommitté och i EU:s militärkommitté har en överenskommelse nåtts. Överenskommelsen som godkändes av KUSP den 7 september 2012 innebär i huvudsak att hela merkostnaden (100 procent) ersätts när transporten vidtas med ägda, samägda eller med på vissa kvalificerade sätt avdelade transportresurser, medan i övriga fall, inklusive när upphandling sker av transporten, 40 procent av merkostnaderna ersätts.

## 37. Council Decision on the establishment of a warehouse for civilian crisis management missions

13742/12, 13652/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Tidigare behandling vid rådsmöte: Rådet för utrikesfrågor

Godkänd av Coreper II den 26 september 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet förväntas fatta beslut om upprättande av ett permanent lager för civila krishanteringsinsatser.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen stödjer förslaget.

Bakgrund:

För att säkerställa en snabb tillförsel av materiel till pågående eller framtida civila krishanteringsinsatser behöver EU ha viktig materiel lättinglänlig. I syfte att förstärka EU:s förmåga inom civila krishanteringsområdet vill EU upprätta ett permanent lager för att lagra ny och redan använd insatsmateriel (t.ex. fordon, IT-, sambands-, säkerhets- och sjukvårdsutrustning). Det permanenta lagret kommer att placeras i ett av EU:s medlemsländer efter upphandling av lämplig operatör. Två gånger om året ska den höge representanten rapportera till rådet om implementeringen av detta beslut.

# Trolig A-punkt inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid SJK 2012-10-01.

## 38. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller systemet med samlat gårdsstöd och stödet till vinodlare (första behandlingen) (L)

PE-CONS 46/12, 13920/12

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd. Eskil Erlandsson

Förväntas godkännas i SJK 1 oktober 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta förslaget.

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser rösta ja till att rådet antar förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller systemet med samlat gårdsstöd och stödet till vinodlare.

Bakgrund:

Enligt rådets förordning (EG) nr 1234/2007 (den samlade marknadsordningen)ska vinproducentmedlemsstaterna lämna in förslag till ett femårigt stödprogram. Det är då möjligt att välja bland en rad fastställda stödberättigande åtgärder. En av dessa föreskrivs i artikel 103o i 1234/2007 vilken ger möjlighet att ge stöd till vinodlare enligt systemet med samlat gårdsstöd. Förslaget avser att förenkla hanteringen av denna åtgärd och får anses vara av teknisk karaktär.